

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 28. januar 1998

om beskyttelsesforanstaltninger mod klassisk svinepest i Tyskland

(EØS-relevant tekst)

(98/104/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 90/425/EØF af 26. juni 1990 om veterinærkontrol og zooteknisk kontrol i samhandelen med visse levende dyr og produkter inden for Fællesskabet med henblik på gennemførelse af det indre marked⁽¹⁾, senest ændret ved Rådets direktiv 92/118/EØF⁽²⁾, særlig artikel 10, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

Der er forekommet udbrud af klassisk svinepest i Tyskland;

det tyder på, at klassisk svinepest har bredt sig fra den angrebne vildsvinepopulation til svinebedrifter i Tyskland;

på grund af handelen med levende svin, sæd, embryoner og æg kan disse udbrud og infektionen i vildsvinepopulationen udgøre en fare for andre medlemsstaters bestande;

Tyskland har truffet foranstaltninger inden for rammerne af Rådets direktiv 80/217/EØF af 22. januar 1980 om fællesskabsforanstaltninger til kontrol med klassisk svinepest⁽³⁾, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse;

den epidemiologiske situation er ikke fuldstændig klarlagt; visse særlige foranstaltninger vedrørende flytning af dyr er derfor nødvendige;

da det er muligt at identificere geografiske områder, der frembyder en særlig risiko, kan handelsrestriktionerne anvendes regionalt;

for at forhindre, at sygdommen breder sig til andre dele af landet, er det dog nødvendigt, at Tyskland indfører tilsvarende foranstaltninger;

for embryoner og æg fra svin i henhold til bilag IV til Rådets direktiv 92/65/EØF af 13. juli 1992 om dyresundhedsmæssige betingelser for samhandel med og indførsel til Fællesskabet af dyr samt sæd, æg og embryoner, der for så vidt angår disse betingelser ikke er underlagt specifikke fællesskabsbetingelser som omhandlet i bilag A, del I, til

direktiv 90/425/EØF⁽⁴⁾, senest ændret ved Kommissionens beslutning 95/176/EF⁽⁵⁾, gælder samme restriktioner som for levende svin, og der gælder derfor samme beskyttelsesforanstaltninger for flytning heraf fra Tyskland til andre medlemsstater;

ved Kommissionens beslutning 96/552/EF⁽⁶⁾ godkendte Kommissionen den af Tyskland forelagte plan for udryddelse af klassisk svinepest hos vildsvin i Brandenburg og Mecklenburg-Vorpommern;

Den Stående Veterinærkomité gennemgik den af Tyskland forelagte plan for udryddelse af klassisk svinepest hos vildsvin i Niedersachsen den 4.-5. november 1997;

det skønnes nødvendigt, at der anvendes supplerende foranstaltninger for at forhindre, at klassisk svinepest breder sig fra de områder i Tyskland, hvor sygdommen forekommer i vildsvinepopulationen;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

1. Tyskland må ikke sende svin til andre medlemsstater, medmindre svinene kommer fra et område uden for de i bilaget nævnte områder.
2. Tyskland må ikke sende svin fra de i bilaget nævnte områder til andre dele af sit område, medmindre de er bestemt til umiddelbar slagtning og slagtes på slagterier i Tyskland, der er udpeget af de kompetente veterinærmyndigheder. Transportmidlerne skal plomberes officielt.

Artikel 2

Tyskland må ikke sende ornesæd til andre medlemsstater, medmindre sæden stammer fra orner, der holdes på en ornestation som nævnt i artikel 3, litra a), i Rådets direktiv 90/429/EØF⁽⁷⁾, som ligger uden for de i bilaget nævnte områder.

⁽¹⁾ EFT L 224 af 18. 8. 1990, s. 29.

⁽²⁾ EFT L 62 af 15. 3. 1993, s. 49.

⁽³⁾ EFT L 47 af 21. 2. 1980, s. 11.

⁽⁴⁾ EFT L 268 af 14. 9. 1992, s. 54.

⁽⁵⁾ EFT L 117 af 24. 5. 1995, s. 23.

⁽⁶⁾ EFT L 240 af 20. 9. 1996, s. 13.

⁽⁷⁾ EFT L 224 af 18. 8. 1990, s. 62.

Artikel 3

1. Det sundhedscertifikat, der er fastsat i Rådets direktiv 64/432/EØF⁽¹⁾, og som ledsager svin, der sendes til andre medlemsstater fra de områder i Tyskland, som ikke er opført i bilaget, forsynes med følgende påtegning:

»Dyr, der opfylder kravene i Kommissionens beslutning 98/104/EF af 28. januar 1998 om beskyttelsesforanstaltninger mod klassisk svinepest i Tyskland«.

2. Det sundhedscertifikat, der er fastsat i direktiv 90/429/EØF, og som ledsager ornesæd, der sendes fra Tyskland, forsynes med følgende påtegning:

»Sæd der opfylder kravene i Kommissionens beslutning 98/104/EF af 28. januar 1998 om beskyttelsesforanstaltninger mod klassisk svinepest i Tyskland«.

Artikel 4

Tyskland drager omsorg for, at køretøjer, der har været anvendt til transport af svin, rengøres og desinficeres, hver gang de har været i brug, og transportøren skal fremlægge bevis for denne desinfektion.

Artikel 5

1. Tyskland forelægger Kommissionen ændrede programmer for udryddelse af klassisk svinepest hos vildsvin i Mecklenburg-Vorpommern, Niedersachsen og Brandenburg inden den 14. februar 1998.

2. Ændringerne vedrører:

— identifikation af overvågningsområder omkring de afgrænsede smitteramte områder

— restriktioner på flytninger af svin fra svinebedrifter i de afgrænsede smitteramte områder og overvågningsområderne til alle andre destinationer.

3. De ændrede programmer vil blive gennemgået af Kommissionen og EF-referencelaboratoriet for klassisk svinepest og forelagt til godkendelse på mødet i Den Stående Veterinærkomité den 17. og 18. februar 1998.

Artikel 6

Denne beslutning tages op til revision inden den 20. februar 1998.

Artikel 7

Medlemsstaterne ændrer deres handelsforanstaltninger for at bringe dem i overensstemmelse med denne beslutning. De underretter straks Kommissionen herom.

Artikel 8

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. januar 1998.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT 121 af 29. 7. 1964, s. 1977/64.

*ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO —
BIJLAGE — ANEXO — LIITE — BILAGA*

KREISE (LAND MECKLENBURG-VORPOMMERN)

Nordwestmecklenburg
Parchim
Bad Doberan
Güstrow
Müritz
Nordvorpommern
Demmin
Mecklenburg-Strelitz

KREISFREIE STÄDTE (LAND MECKLENBURG-VORPOMMERN)

Neubrandenburg, Stadt
Rostock, Hansestadt
Schwerin, Landeshauptstadt
Stralsund, Hansestadt
Wismar, Hansestadt
